



4 avenue Velasquez
F 75008 PARIS

Tél. : +33 (0)1 56 88 54 54

Fax : +33 (0)1 56 88 54 55

Email : icamus@atem.fr

Toque K,50

Monsieur Patrick Barret

Le Tremplin

Avenue du Docteur Jean-Louis Torreilles
66000 PERPIGNAN

Paris, le 22 décembre 2009

Par courrier recommandé avec accusé de réception n° 1A 005 628 3162 3

N/REF : LE JARDIN DES LIVRES / LIVRE NAG HAMMADI

OBJET : Mise en demeure de supprimer un contenu contrefaisant présent sur le site Internet que vous éditez

Monsieur,

La société d'édition Le Jardin de Livres, dont nous sommes les conseils, nous transmet un dossier duquel il ressort que les internautes peuvent avoir accès, via votre site www.nous-les-dieux.org (à la page « *Nouveauté* », sous la date du 23 avril 2009) à un lien permettant l'accès et le téléchargement de la version française du livre intitulé « *LES MANUSCRITS DE NAG HAMMADI* » de Monsieur James Robinson, traduit de l'anglais par Madame Carole Hennebault¹.

Or, le téléchargement précité n'a pas été autorisé par la société Le Jardin des Livres, société détentrice des droits exclusifs d'édition de la version française de ce livre pour le monde entier, en vertu du contrat qu'elle a conclu le 5 mai 2006 avec la société titulaire des droits sur ce livre.

En qualité d'éditeur du site www.nous-les-dieux.org, vous êtes légalement responsable du contenu que vous mettez à disposition au public, conformément aux articles 6-III et 6-V de la loi pour la confiance dans l'économie numérique du 21 juin 2004 et de l'article 42 de la loi sur la liberté de la presse du 29 juillet 1981.

Aucune autorisation ne vous ayant été accordée par la société Le Jardin des Livres en ce sens, la mise à disposition au public d'un lien permettant l'accès et le téléchargement sur votre site Internet constitue un délit de contrefaçon, conformément à l'article L122-4 et aux articles L335-2 et suivants du Code de la propriété intellectuelle.

Nous vous mettons en conséquence en demeure, par la présente et avec toutes les conséquences de droit qui s'y attachent, de supprimer dès à présent de votre site tout

¹ Adresse exacte : http://www.nous-les-dieux.org/images/5/58/%21%21_nag_hamadi_%21%21%21.pdf

contenu et tout lien permettant d'accéder au fichier contenant la version française du livre intitulé « LES MANUSCRITS DE NAG HAMMADI » de Monsieur James Robinson, en tout ou partie, et d'en empêcher l'accès dans le futur.

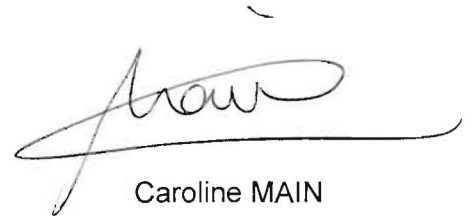
Par ailleurs, au regard du préjudice d'ores et déjà subi par notre cliente par cette diffusion contrefaisante et afin de clore amiablement ce dossier, notre cliente nous a indiqué qu'elle renoncerait à toute action à votre égard moyennant le **versement d'une indemnité transactionnelle de 30.000€.**

A défaut de réponse sous huitaine nous justifiant des actions accomplies pour faire cesser ce trouble illicite et nous transmettant les sommes réclamées à titre d'indemnisation du préjudice subi, notre cliente nous a donné instruction de porter cette affaire sur le plan judiciaire et de prendre à votre encontre toutes mesures propres à assurer la sauvegarde de ses droits et la réparation de son préjudice.

Conformément à nos règles déontologiques, vous voudrez bien nous indiquer le nom et les coordonnées de celui de nos confrères que vous aurez éventuellement choisi pour vous assister dans ce dossier.

Dans cette attente, nous vous prions de croire, Monsieur, à l'assurance de notre considération distinguée.

Isabelle CAMUS



Caroline MAIN